

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

DALĪBVALSTU VALDĪBU PĀRSTĀVJU KONFERENCE

PADOMĒ SANĀKUŠO DALĪBVALSTU VALDĪBU PĀRSTĀVJU LĒMUMS

(2007. gada 26. novembris),

ar kuru groza Lēmumu 2005/446/EK, ar ko nosaka termiņu saistību attiecināšanai uz 9. Eiropas Attīstības fonda (EAF) līdzekļiem

(2007/792/EK)

EIROPAS KOPIENU DALĪBVALSTU VALDĪBU PĀRSTĀVJI, TIEKOTIES PADOMES SANĀKSMĒ,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Partnerattiecību nolīgumu starp Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu grupas locekļiem, no vienas puses, un Eiropas Kopienas un tās dalībvalstīm, no otras puses, kas 2000. gada 23. jūnijā parakstīts Kotonū⁽¹⁾ un kas 2005. gada 25. jūnijā pārskatīts Luksemburgā⁽²⁾ (turpmāk "ĀKK un EK Partnerattiecību nolīgums"),

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2001/822/EK (2001. gada 27. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopienas⁽³⁾ (turpmāk "Lēmums par aizjūras asociāciju") un jo īpaši tā 33.a pantu,

ņemot vērā Iekšējo nolīgumu starp dalībvalstu valdību pārstāvjiem, tiekoties Padomes sanāksmē, par Kopienas atbalsta finansēšanu un administrēšanu saskaņā ar Finanšu protokolu pie Partnerattiecību nolīguma⁽⁴⁾ (turpmāk "Iekšējais nolīgums par 9. EAF"), un jo īpaši tā 2. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējo nolīgumu par Kopienas palīdzības finansēšanu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam atbilstīgi ĀKK un EK Partnerattiecību nolīgumam un par finansiālās palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK līguma ceturrtā daļa⁽⁵⁾ (turpmāk "Iekšējais nolīgums par 10. EAF"),

tā kā:

(1) Ar Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju 2005. gada 30. maija Lēmumu 2005/446/EK⁽⁶⁾ 2007. gada 31. decembris ir noteikts kā datums, pēc kura vairs nevar piešķirt Komisijas pārvaldītā 9. Eiropas Attīstības fonda (turpmāk "EAF") līdzekļus, Eiropas Investīciju bankas (turpmāk "EIB") pārvaldītās procentu subsīdijas un ieņēmumus no procentiem par šīm aproprācijām.

(2) ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 1b pielikuma⁽⁷⁾ 4. punktā (daudzgadu finanšu shēma 2008.–2013. gadam) ir noteikts izņēmums attiecībā uz vispārējo noteikumu par pēc 2007. gada 31. decembra atceltiem atlikumiem un summām, ko piešķir sistēma, ar kuru garantē stabilizāciju no lauksaimniecības pamatproduktu eksporta gūtajiem ieņēmumiem (*Stabex*) saskaņā ar EAF, kas izveidoti pirms 9. EAF, kā arī pārējiem atlikumiem un atlīdzināmām summām, kas piešķirtas ieguldījumu mehānisma finansēšanai, izņemot saistītās procentu subsīdijas.

⁽¹⁾ OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 11.8.2005., 27. lpp.

⁽³⁾ OV L 314, 30.11.2001., 1. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/249/EK (OV L 109, 26.4.2007., 33. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 317, 15.12.2000., 355. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 247, 9.9.2006., 32. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 156, 18.6.2005., 19. lpp.

⁽⁷⁾ 1b pielikums, kas iekļauts ĀKK un EK Ministru padomes Lēmumā Nr. 1/2006 (OV L 247, 9.9.2006., 22. lpp.).

- (3) Tajā pašā punktā ir arī noteikts, ka summas vēl var piešķirt pēc 2007. gada 31. decembra, lai nodrošinātu ES pārvaldes darbību un segtu sāktu projektu uzturēšanas izmaksas, līdz stājas spēkā 10. EAF.
- (4) Ir iespējams, ka 10. EAF stāsies spēkā pēc 2008. gada 1. janvāra.
- (5) Ir jāaskaņo Lēmums 2005/446/EK un ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 1b pielikuma 4. punkts.
- (6) Saistībā ar nepārvaramas varas apstākļi to programmu un projektu novērtēšana, kurus finansē no 9. EAF finanšu piešķirumiem pēc Komisijas 2007. gada 16. augusta Lēmuma Nr. C(2007) 3856 par līdzekļu pārdalīšanu pēc vidusposma pārskata, ir atlikta uz sešiem mēnešiem Francijas Klusā okeāna aizjūras zemēs un teritorijās (turpmāk "AZT"), kurām piemērojama EK līguma ceturrtā daļa,

IR NOLĒMUŠI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Lēmuma 2005/446/EK 1. un 2. pantu aizstāj ar šādiem pantiem:

"1. pants

1. Datums, pēc kura Komisijas pārvaldītos 9. EAF līdzekļus vairs nepiešķirs, ir 2007. gada 31. decembris, izņemot atceltos atlikumus un summas, ko piešķir sistēma, ar kuru garantē stabilizāciju no lauksaimniecības pamatproduktu eksporta gūtajiem ieņēmumiem (*Stabex*) saskaņā ar EAF, kas izveidoti pirms 9. EAF, un 9. EAF piešķirumu atlikumus, kas paredzēti, lai finansētu Francijas Klusā okeāna reģiona AZT vienotajā programmdokumentā minētos pasākumus. Minēto datumu vajadzības gadījumā var pārskatīt.

2. Pēc 2007. gada 31. decembra atceltos atlikumus un summas, ko piešķir sistēma, ar kuru garantē stabilizāciju no lauksaimniecības pamatproduktu eksporta gūtajiem ieņemu-

miem (*Stabex*) saskaņā ar EAF, kas izveidoti pirms 9. EAF, pārvieto uz 10. EAF un piešķir attiecīgo ĀKK valstu un AZT indikatīvajai programmai. Datums, pēc kura Komisijas pārvaldītos 9. EAF līdzekļus vairs nevarēs piešķirt, lai finansētu Francijas Klusā okeāna reģiona AZT vienotajā programmdokumentā minētos pasākumus, ir 2008. gada 30. jūnijs.

3. Ja 10. EAF stājas spēkā pēc 2007. gada 31. decembra, 9. EAF atlikumus vai atlikumus no iepriekšējiem EAF un minēto EAF projektu atceltās summas var piešķirt laikposmā no 2007. gada 31. decembra līdz brīdim, kad stājas spēkā 10. EAF; tādā gadījumā minētos atlikumus un summas izmanto tikai, lai nodrošinātu ES pārvaldes darbību un segtu sāktu projektu uzturēšanas izmaksas, līdz stājas spēkā 10. EAF.

4. Ieņēmumus no procentiem par EAF apropriācijām izmanto, lai segtu izmaksas, kas ir saistītas ar 9. EAF resursu īstenošanu saskaņā ar Iekšējā nolīguma par 9. EAF 9. pantu, līdz stājas spēkā 10. EAF, bet pēc tam ieņēmumus rezervē atbalsta izdevumiem saistībā ar EAF, kā noteikts Iekšējā nolīguma par 10. EAF 6. pantā.

2. pants

1. Datums, pēc kura vairs nevarēs piešķirt procentu likmju subsīdijas, ko pārvalda Eiropas Investīciju banka (EIB), lai nodrošinātu ieguldījumu mehānisma resursus, pamatojoties uz koncesijas noteikumiem, ir 2007. gada 31. decembris vai datums, kad stājas spēkā 10. EAF, atkarībā no tā, kurš no tiem ir vēlāks. Minēto datumu vajadzības gadījumā var pārskatīt.

2. Pārējos atlikumus un atlīdzināmās iemaksas, kas piešķirtas EIB pārvaldītā ieguldījumu mehānisma finansēšanai, izņemot saistītās procentu likmju subsīdijas, pārvieto uz 10. EAF, un tās paliek piešķirtas ieguldījumu mehānismam."

Briselē, 2007. gada 26. novembrī

Dalībvalstu valdību vārdā —

priekšsēdētājs

J. SILVA